





## **Inhalt**

|   |    |
|---|----|
| Inhalt .....                                      | 3  |
| Impressum .....                                   | 5  |
| Deutschland: .....                                | 5  |
| Spendenkonto: .....                               | 5  |
| Kamerun: .....                                    | 6  |
| Repräsentanz Yaoundé .....                        | 6  |
| USA: .....  | 6  |
| Repräsentanz Cary/Raleigh .....                   | 6  |
| Über den Verein und dessen Ziele .....            | 7  |
| Der Name „CEFOMECC“ .....                         | 7  |
| Vorstand .....                                    | 7  |
| Mitgliederversammlung .....                       | 7  |
| Leitbild .....                                    | 7  |
| Was hat sich in 2012 getan? .....                 | 9  |
| Zuwendung von Geldbußen .....                     | 9  |
| Außenstelle Cary/Raleigh .....                    | 9  |
| Spenden-Statistik .....                           | 9  |
| Haupt-Sponsor .....                               | 9  |
| Projekt Krankenhaus .....                         | 10 |
| Anerkennung der Gemeinnützigkeit in Kamerun ..... | 10 |
| Presse- und Öffentlichkeitsarbeit .....           | 11 |
| Eigene Homepage .....                             | 11 |
| Auftritt in den sozialen Netzwerken .....         | 12 |
| Finanzen .....                                    | 13 |
| Bilanz .....                                      | 13 |
| Gewinn- und Verlustrechnung .....                 | 14 |
| Stellungnahme zur Bilanz und GuV .....            | 15 |



## **Impressum**

### **Deutschland:**

CEFOMECE e. V.  
Celsiusstraße 28  
12207 Berlin (Lichterfelde)  
Deutschland

Internet: <http://CEFOMECE.org>  
E-Mail: [Post-DE@CEFOMECE.org](mailto:Post-DE@CEFOMECE.org)  
Telefon: +49 30 86877900  
Telefax: +49 30 7001431128

Präsident: Udo Netzel  
Registergericht: Berlin-Charlottenburg, VR 30647 B

### **Spendenkonto:**

CEFOMECE e. V.  
GLS Gemeinschaftsbank eG  
Bankleitzahl: 430 609 67  
Spendenkonto: 1128526700

IBAN: DE03 4306 0967 1128 5267 00  
SWIFT / BIC: GENODEM1GLS

Geben Sie bitte im Verwendungszweck "Spende" sowie Ihren Namen und Adresse an, damit wir Ihnen die Spendenbescheinigung zusenden können. Bei Spenden bis 200 Euro ist seit Januar 2013 anstelle der herkömmlichen Spendenbestätigung nach amtlichem Mustertext ein vereinfachter Spendennachweis zugelassen. Für uns bedeutet das, dass wir für Spenden unter 200 EUR künftig keine Spendenbestätigungen mehr versenden, es sei denn, Sie fordern ausdrücklich eine solche an.

CEFOMECE ist seit dem 19.07.2011 vom Finanzamt für Körperschaften I in Berlin unter der Steuer-Nummer 27/662/56304 als gemeinnützig anerkannt. Unsere Satzung können Sie [hier downloaden](#).

## **Kamerun:**

### **Repräsentanz Yaoundé**

CEFOMECE Association (ONG)  
c/o SJ-CEMAC  
Herr Pascal NKWE MAKONGO  
Rue Jean Mermoz - Nkom-Kana  
B.P. 8366 Yaoundé  
Cameroun

E-Mail: [Cameroun@CEFOMECE.org](mailto:Cameroun@CEFOMECE.org)  
Telefon: (nur französisch sprechend)  
+237 22084571  
+237 99808240  
+237 75924112

## **USA:**

### **Repräsentanz Cary/Raleigh**

CEFOMECE Association  
Herr Dany BILONG  
12210 Resident Circle  
Cary, North Carolina 27519  
Vereinigte Staaten von Amerika

E-Mail: [USA@CEFOMECE.org](mailto:USA@CEFOMECE.org)  
Telefon: (englisch und französisch sprechend)  
+1 919 4551638

CEFOMECE ist seit dem 23.07.2012 vom Department of the Secretary of State in Raleigh, NC, USA unter der Referenz-Nummer C201213700289 als [gemeinnützig anerkannt](#).

## Über den Verein und dessen Ziele

Die Idee, einen Verein zu gründen, wurde am 11. Januar 2011 auf dem Rückflug von Kamerun geboren. Die Kenntnis über die dortigen Verhältnisse, und das Wissen, dass man diese Zustände mit verhältnismäßig wenig Geld verbessern kann, waren dafür ausschlaggebend, hier gemeinnützig tätig werden zu müssen. Nach Diskussionen darüber, welche Projekte man angehen und mit welcher Priorität man diese ansetzen sollte, erfolgte am 20. Februar 2011 die konstituierende Sitzung. Die Eintragung in Vereinsregister erfolgte am 4. Juli 2011 und die Anerkennung der Gemeinnützigkeit schließlich am 21. Juli 2011.

### Der Name „CEFOMEC“

Der Name „CEFOMEC“ ergibt sich aus einem Kürzel für unser erstes angedachtes Projekt, einem Ausbildungszentrum für Mechanik, Blechbearbeitung und Lackiererei, oder auf Französisch: „**C**entre pour la **F**ormation en **M**ecanique, Tôlerie et Peinture“. Dieses Projekt gab dem Verein zwar den Namen, aber wurde zu Gunsten anderer Projekte zurückgestellt.

### Vorstand

Der Vorstand wurde auf der Gründungsversammlung am 20. Februar 2011 für die Dauer von 5 Jahren gewählt. Als Vorstands-Vorsitzender (Präsident) wurde Herr Udo Netzel und als stellvertretene Vorsitzende (Vize-Präsidentin) Frau Thérèse Netzel bestimmt.



### Mitgliederversammlung

Auf der Mitgliederversammlung am 10. März 2013 wurde der Geschäftsbericht des Jahres 2012 genehmigt und der Vorstand wurde entlastet.

### Leitbild

Der Verein hat es sich zum Ziel gesetzt, in Lomié, im Süd-Osten von Kamerun, Hand in Hand mit der dortigen Bevölkerung, Entwicklungshilfe zu leisten.

Das wird insbesondere durch die Durchführung von Maßnahmen in der Jugendhilfe, der schulischen und beruflichen Aus- und Fortbildung oder von Stipendiaten in Kamerun verwirklicht. Er kann auch durch personelle oder technische Kooperationsleistungen in Projekten der Aus- und Fortbildung, oder zur Verbesserung von technischer oder logistischer Infrastruktur umgesetzt werden.

Im Sommer 2011 starben in Zentralafrika inkl. Kamerun mehr als 1.000 Menschen an der Krankheit Cholera. Mit einer ordentlichen medizinischen Versorgung hätte man diese Menschenleben retten können. Daher wurde das Projekt „Krankenhaus“ von uns mit der höchsten Priorität versehen.

CEFOMEK will dafür sorgen, dass so vielen Menschen wie möglich der Zugang zu qualifizierter medizinischer Behandlung ermöglicht wird. Mit Hilfe von Spenden soll dort eine Klinik mit einem OP-Raum, einer Intensiv-Station mit 2 Betten, einer Ersten Hilfe Station und 5 Krankenzimmern mit insgesamt 17 Betten, sowie einer Apotheke, einer Wäscherei, einem Lager und natürlich entsprechenden sanitären Einrichtungen mit Toiletten und Duschen entstehen.

Weitere Projekte sind die Förderung von Schulkindern. Ein weiteres wichtiges Ziel ist es, die bisher arbeitslosen Jugendlichen von der Straße in eine ordentliche Ausbildung zu bekommen. Gut ausgebildete Menschen sorgen für Wohlstand und können Kamerun in eine bessere Zukunft führen.



## **Was hat sich in 2012 getan?**

### **Zuwendung von Geldbußen**

Wir haben uns im Januar 2012 beim Präsidenten des Amtsgerichts Tiergarten um die Aufnahme in die Liste der gemeinnützigen Organisationen zwecks Zuwendung von Geldbußen beworben. Das Verzeichnis steht den Strafkammern, Schöffengerichten und Einzelrichtern zur Verfügung. Diese entscheiden aufgrund der ihnen verfassungsrechtlich garantierten Unabhängigkeit, welche Organisation sie berücksichtigen möchten. Die Aufnahme in diese Liste ist im Frühjahr 2012 erfolgt; Zuwendungen haben wir aber leider bisher keine erhalten. Mit Hilfe dieses Geschäftsberichts, den wir dort vorlegen werden, erhoffen wir für 2013 die Zuwendung von Geldbußen.

### **Außenstelle Cary/Raleigh**

CEFOMECE hat am 01.05.2012 in Cary/Raleigh, NC, USA eine Außenstelle (Repräsentanz) eröffnet. Am 23.07.2012 folgte die Anerkennung der Gemeinnützigkeit der amerikanischen Repräsentanz.

Als Repräsentant wurde Herr Dany BILONG ernannt.



### **Spenden-Statistik**

Die Spendeneingang ist um knapp 80 Prozent gestiegen. Dennoch muss für 2013 ein Hauptziel lauten, noch mehr Spendengelder zu erwirtschaften, damit die Projekte weiter finanziert werden können. Wir konnten (vor Mittelverwendung) einen Überschuss von ca. 1.355 EUR erwirtschaften, welchen wir in die Rücklagen umgebucht haben.

### **Haupt-Sponsor**

Unser Haupt-Sponsor ist nach wie vor die BUNDEO® Limited in Berlin, die uns neben dem kostenlosen Server-Platz und der technischen Umsetzung unserer Webseite, im Jahr 2012 erneut großzügig mit Bar-Spenden in Höhe von 766,98 EUR unterstützt hat. Außerdem hat der Präsident der CEFOMECE, Herr Udo Netzel, 1.000 EUR aus seinem Privatvermögen gespendet.

## Projekt Krankenhaus

Im Herbst 2011 hatten wir ein 600 m<sup>2</sup> großes Grundstück in Lomié erworben, auf dem das Krankenhaus entstehen soll. Das Grundstück wurde Ende 2012 planiert und damit für den anstehenden Bau vorbereitet. Die Bauplanung ist abgeschlossen. Nunmehr werden weitere Spendengelder benötigt, damit mit dem Bau begonnen werden kann. Für die Immobilie werden 20.000 EUR Baukosten veranschlagt. Nach den bisherigen Schätzungen für den Spendeneingang wird der Baubeginn frühestens Ende 2013 / Anfang 2014 beginnen können.

## Anerkennung der Gemeinnützigkeit in Kamerun

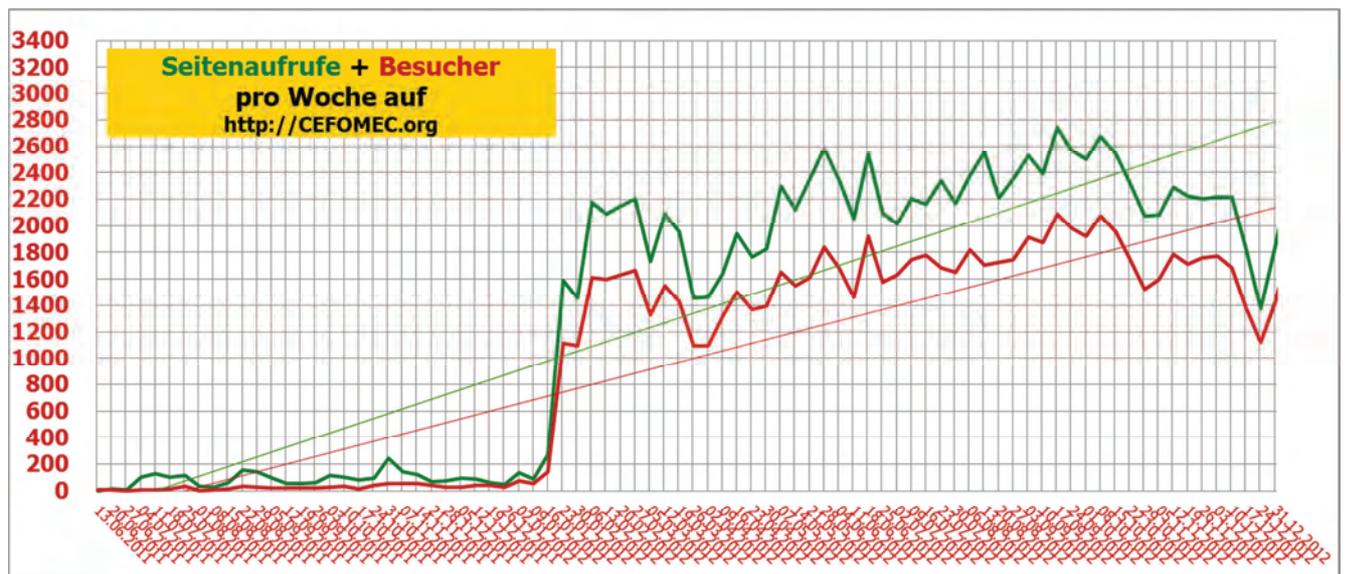
Wir hatten Ende 2011 in Yaoundé eine Repräsentanz eröffnet. Diese ist Grundlage für die Anerkennung als ONG (Organisation Non-Gouvernement - Nichtregierungsorganisation). Ein entsprechender Antrag wurde im Januar 2012 bei der Regierung des Landes Kamerun gestellt. Behörden-Mühlen mahlen auch in Kamerun langsam und so haben wir Ende Dezember 2012 noch immer keine Anerkennung erhalten. In Kamerun haben wir es mit dem Außenministerium (MINREX) und dem Innenministerium (MINADT) zu tun. Bisher haben wir nur das OK vom Außenministerium. Nach unserer nochmaligen Vorsprache im Januar 2013 sollen wir aber nun demnächst die begehrte Bestätigung erhalten, damit wir unsere Hilfsgüter zollfrei in Kamerun importieren können.



## Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

### Eigene Homepage

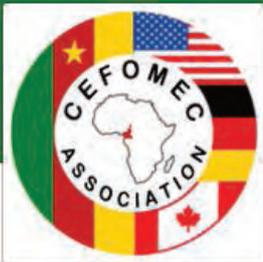
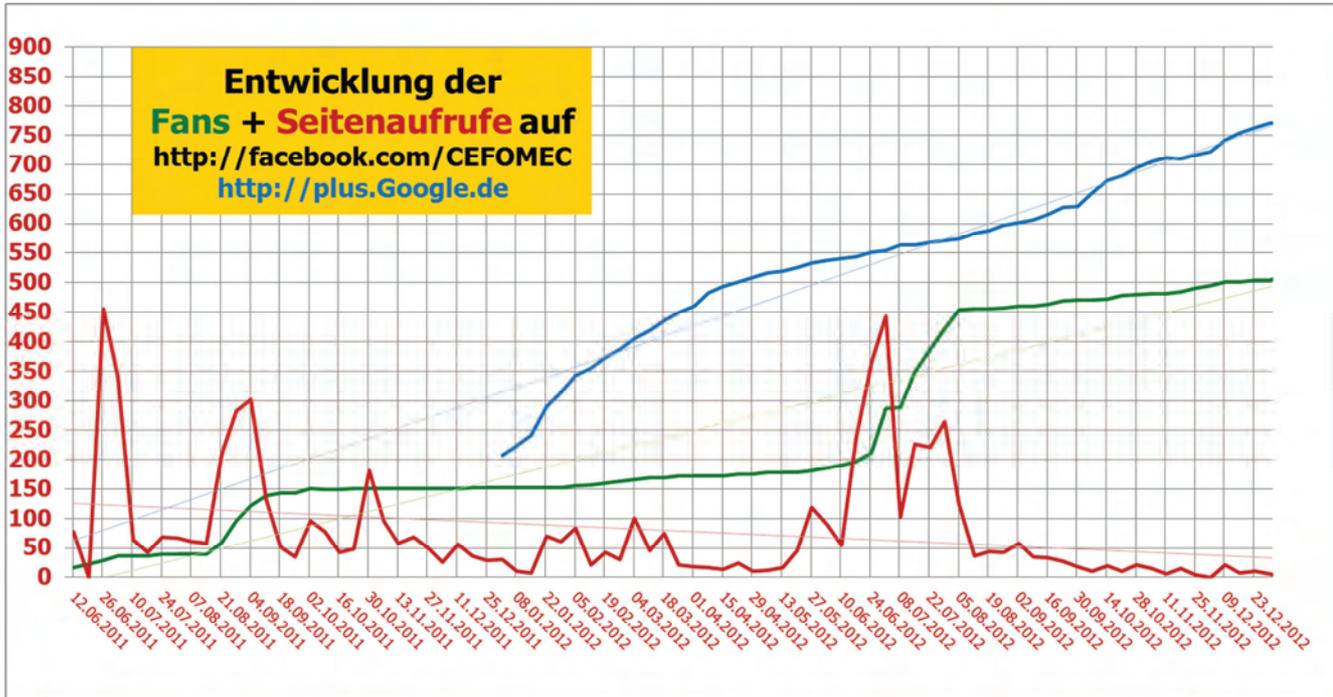
Die Internetseite <http://CEFOMECE.org> wurde in Deutsch, Englisch und Französisch kreiert. Durch Änderungen in den Werbeanzeigen auf Google AdWords, die wir dank des Programms „Google Grants“ kostenlos schalten dürfen, haben sich die Zugriffszahlen, die Ende 2011 noch bei nur etwa 50 Zugriffen pro Wochen lagen, auf ca. 2.400 Zugriffe und ca. 1.800 eindeutige Besucher pro Woche gesteigert.



Ziel für 2013 wird es sein, die Zahl der eindeutigen Besucher weiter zu steigern und vor allem die Zugriffszahlen (Seitenaufrufe pro eindeutigen Besucher) deutlich zu verbessern. Dazu wird die Seite im Laufe des Jahres 2013 auf das System „Wordpress“ umgestellt, da dieses System unter anderem eine noch bessere Anbindung an die sozialen Netzwerke hat. Dinge, die bisher manuell erledigt werden mussten, werden mit dem System „Wordpress“ automatisiert erledigt. Auch lassen sich mittels dieses Systems kleinere Beiträge realisieren, für die im derzeitigen System kein geeigneter Platz war. Zudem kann jeder Beitrag durch den Besucher kommentiert werden, was die Kommunikation mit den Besuchern fördert.

## Auftritt in den sozialen Netzwerken

In den sozialen Netzwerken Facebook, Twitter, LinkedIn, XING und Google plus wurden jeweils Profile angelegt. Am stärksten werden die Profile auf Facebook (507 Folgende; 2011: 152) und Google plus (770 Folgende; 2011: 206) besucht.



**CEFOMECE Association**

519 „Gefällt mir“-Angaben · 3 sprechen darüber

✓ Gefällt dir

Nachricht senden

Nichtregierungsorganisation (NRO)  
>>> CEFOMECE e. V. / CEFOMECE Association <<<<  
Impressum: <http://cefomece.org/de/Impressum>



Fotos



Mitglied/Member/Me...



Spende/Donate/Don



Impressum/Imprint

2

Info

# Finanzen

## Bilanz

|                           | 31.12.2012   |              | 31.12.2011 |              | Veränderungen |                |
|---------------------------|--------------|--------------|------------|--------------|---------------|----------------|
|                           | EUR          | %            | EUR        | %            | EUR           | %              |
| <b>Aktiva</b>             |              |              |            |              |               |                |
| Anlagevermögen            |              |              |            |              |               |                |
| Sachanlagen               | 1.500        | 80,9         | 629        | 98,0         | 871           | 138,5          |
|                           | 1.500        | 80,9         | 629        | 98,0         | 871           | 138,5          |
| Umlaufvermögen            |              |              |            |              |               |                |
| Kassen-/Bankbestand       | 353          | 19,1         | 13         | 2,0          | 340           | 2.618,0        |
|                           | 353          | 19,1         | 13         | 2,0          | 340           | 2.618,0        |
| <b>Ergebnis Aktiva</b>    | <b>1.853</b> | <b>100,0</b> | <b>642</b> | <b>100,0</b> | <b>1.211</b>  | <b>2.756,5</b> |
| <b>Passiva</b>            |              |              |            |              |               |                |
| Eigenkapital              |              |              |            |              |               |                |
| Rücklagen                 | 498          | 100,0        | 498        | 77,6         | -0            | -0,0           |
|                           | 498          | 100,0        | 498        | 77,6         | -0            | -0,0           |
| Verbindlichkeiten         |              |              |            |              |               |                |
| Verbindlichkeiten aus L+L | 0            | 0,0          | 144        | 22,4         | -144          | -100,0         |
|                           | 0            | 0,0          | 144        | 22,4         | -144          | -100,0         |
| <b>Ergebnis Passiva</b>   | <b>498</b>   | <b>100,0</b> | <b>642</b> | <b>100,0</b> | <b>-144</b>   | <b>-100,0</b>  |

## Gewinn- und Verlustrechnung

|   | 31.12.2012      | 31.12.2011      | Veränderungen  |                |
|---|-----------------|-----------------|----------------|----------------|
|   | EUR             | EUR             | EUR            | %              |
| <b>Einnahmen</b>                                    |                 |                 |                |                |
| Mitgliedsbeiträge                                   |                 |                 |                |                |
| reguläre Mitglieder                                 | 0,00            | 0,00            | 0,00           | 0,00           |
| Fördermitglieder                                    | 0,00            | 0,00            | 0,00           | 0,00           |
|   | <b>0,00</b>     | <b>0,00</b>     | <b>0,00</b>    | <b>0,00</b>    |
| Spenden   |                 |                 |                |                |
| ohne Zweckbindung                                   | 1.851,98        | 1.040,00        | 811,98         | 78,08          |
| Zweckgebunden<br>"Projekt Krankenhaus"              | 0,00            | 0,00            | 0,00           | 0,00           |
| Zweckgebunden<br>"Projekt Werkstatt"                | 0,00            | 0,00            | 0,00           | 0,00           |
|   | <b>1.851,98</b> | <b>1.040,00</b> | <b>811,98</b>  | <b>78,08</b>   |
| Patenschaften<br>Projekt "Schulkinder-Förderung"    | 0,00            | 0,00            | 0,00           | 0,00           |
|   | <b>0,00</b>     | <b>0,00</b>     | <b>0,00</b>    | <b>0,00</b>    |
| Sonstige Einnahmen                                  |                 |                 |                | 0,00           |
| Zuwendungen durch Geldbußen                         | 0,00            | 0,00            | 0,00           | 0,00           |
| Zinsen  | 0,00            | 0,26            | 0,00           | -100,00        |
|   | <b>0,00</b>     | <b>0,26</b>     | <b>0,00</b>    | <b>-100,00</b> |
| <b>Summe Einnahmen</b>                              | <b>1.851,98</b> | <b>1.040,26</b> | <b>811,98</b>  | <b>78,03</b>   |
| <b>Ausgaben</b>                                     |                 |                 |                |                |
| für satzungsmäßige Zwecke                           | 0,00            | 0,00            | 0,00           | 0,00           |
| Informationstätigkeit und<br>Spendenaktionen        | 63,71           | 426,37          | -362,66        | -85,06         |
| Reisekosten   | 0,00            | 0,00            | 0,00           | 0,00           |
| Verwaltungskosten                                   |                 |                 |                |                |
| Porto/Telefon                                       | 64,78           | 10,00           | 54,78          | 547,80         |
| Domainkosten  | 47,65           | 0,00            | 47,65          | 0,00           |
| Bürobedarf  | 31,60           | 0,00            | 31,60          | 0,00           |
| Kosten Geldverkehr                                  | 64,20           | 73,95           | -9,75          | -13,18         |
| Sonstige Kosten                                     | 224,50          | 32,14           | 192,36         | 598,51         |
| <b>Summe Ausgaben</b>                               | <b>496,44</b>   | <b>542,46</b>   | <b>-46,02</b>  | <b>-8,48</b>   |
| <b>Jahresüberschuss vor<br/>Ergebnisverwendung</b>  | <b>1.355,54</b> | <b>497,80</b>   | <b>858,00</b>  | <b>172,31</b>  |
| Einstellungen in die Rücklagen                      | 1.355,54        | 0,00            | 1.355,54       | 0,00           |
| <b>Jahresüberschuss nach<br/>Ergebnisverwendung</b> | <b>0,00</b>     | <b>497,80</b>   | <b>-497,54</b> | <b>-100,00</b> |

## Stellungnahme zur Bilanz und GuV

Für die Aufstellung des Jahresabschlusses waren die nachfolgenden Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden maßgebend:

- Forderungen und Verbindlichkeiten in Fremdwährungen werden mit dem festen Wechselkurs des FCFA (XAF) zum Euro (1 EUR = 655,957 XAF) bewertet.
- Die Sachanlagen werden mit den Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten einschließlich Anschaffungsnebenkosten und verringert um die planmäßigen bzw. außerplanmäßigen Abschreibungen bewertet.
- Geringwertige Wirtschaftsgüter (GWG) unter 150 EUR stellen sofort Aufwand dar. Wirtschaftsgüter ab einem Einzelwert von 150 EUR netto, jedoch nicht mehr als 410 EUR, werden als Sammel-GWG in das Anlagevermögen eingestellt und im Jahr der Anschaffung sofort abgeschrieben.
- Die Abschreibungen werden linear gemäß der wirtschaftlichen Nutzungsdauer der Anlagegegenstände vorgenommen.
- Die Bewertung der Finanzanlagen erfolgt zu Anschaffungskosten oder bei unentgeltlichem Erwerb mit dem Kurswert zum Zeitpunkt des Zugangs bzw. mit den niedrigeren Kurswerten am Bilanzstichtag.
- Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände werden mit dem Nennwert bzw. mit dem am Bilanzstichtag beizulegenden niedrigeren Wert angesetzt.
- Die Rechnungsabgrenzungsposten betreffen Ausgaben, die Aufwendungen für einen bestimmten Zeitraum nach dem Abschlussstichtag darstellen.
- Die Entwicklung des Anlagevermögens und seine Aufteilung sind im Anlagenspiegel dargestellt.

